

A' MÜNCHENI MAGYAR CODEX.

1466.

A' m. tud. társaságnak f. e. június' 23dikai ülésében adott elő *Fejérváry Miklós* úr' tudósítása egy a' müncheni kir. könyvtárban találtató magyar kéziratról. Ezen tudománykedvelő hazánkfia, ki épen most tért vissza Német- és Franciaországokban tett utjáról, figyelemmel lévén a' külföld' könyvtáraiban a' magyar dolgokra, a' bajor királyi thecában nagy örömeére egy, a' fennkitett évből való magyar kézirastra volt szerenésés akadni. Formája nagyobb nyolczadrét, a' textus két oszlopban, got betűkkel írva száznál több lapokat tölt be; 's a' négy evangelista' magyar fordítását foglalja magában, mellyet kalendáriom előz meg. Maga a' fordítás magyar dialectuson készült, 's azon régi grammaticalis formák, melylyek a' két halotti beszédben találatnak, itt, egypárt talán kivéve, nem fordulnak elő. A' munka' végén e' sorok olvasatnak:

E köny megnegeztetet Remeti gorgu' Hensel emre fianac keze miat Moldouabá Tathros varosban Ur zületeten' Ezer negzaz hatvá hatod eztendeiecbé.

Az academia a' munka' hiteles Iemásoltatása végett meg fogja tenni a' szükséges lépéseket.

MAGYAR NYELV' UDVARI DIVATA.

Czech János, a' m. t. t. rendes tagja egy, hazai történeteinket illető, a' bécsi cs. könyvtárban találtató 16 lapnyi német kézirat felől tudósítá az academiát, mellynek ujjabb kéztől irt czíme: „*Erzählung der Helena Kottanner, vertrauten Dienerin der Kaiserinn Elisabeth, Kaiser Albrechts Wittwe; von der Entwendung der heiligen Krone aus dem Schlosse Plindenburg, von des König Ladislaws seiner Krönung zu Stuhlweissenburg* (15. May 1440.)“ stb. A' kézirat jelennen másoltatik a' tudós társaság' számára, 's a' közönség a' maga idejében bővebb tudósítást veend felőle. Itt addig is két hely közöltetik belőle, melly a' magyar nyelvnek, a' magyar udvarnál, Albert király' családjában is divatozását mutatja meg.

„*Do war die Tuer an dem kor* (a' székesfejérvári megyés templomban) *zugeflossen, und di Purger warn Innerhalb und meiner Frauen gnad di was ausserhalb der tur mit irm sun, dem edln kunig, und meiner Fraun gnad die redat ungr-*